

EL DIBUJO DE UNA CRÍTICA. LA ARQUITECTURA DE GIO PONTI PARA EL EDIFICIO DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS EN BARCELONA

A CRITIQUE IN DRAWINGS. THE ARCHITECTURE OF GIO PONTI FOR THE HEADQUARTERS OF THE INSTITUTE OF ARCHITECTS IN BARCELONA

Amparo Bernal López-Sanvicente

doi: 10.4995/ega.2013.1678



El Colegio de Arquitectos en Barcelona ha conmemorado en 2012 el cincuenta aniversario de la inauguración de su edificio. Un proyecto ambicioso que surgía con la vocación de mostrar una imagen vanguardista de la arquitectura catalana haciéndose visible en el corazón de la ciudad. Xavier Busquets ganó el concurso con un planteamiento arquitectónico de sencillez y pureza de volúmenes, desarrollado según el lenguaje del estilo internacional. Tras la publicación del premio, Gio Ponti, que había formado parte del jurado, entregó al arquitecto un cuadernillo desarrollando su crítica al anteproyecto premiado a través de dibujos y anotaciones.

En este artículo estudiamos la relación de las recomendaciones gráficas de Gio Ponti y la propuesta arquitectónica de Busquets respecto al contexto arquitectónico en el que se desarrolló el proyecto hasta su inauguración.

Palabras clave: Dibujos de Crítica; Arquitectura Moderna Española

In 2012, the Institute of Architects of Barcelona commemorated the fiftieth anniversary of the inauguration of its headquarters. An ambitious project that emerged with the intention of displaying an avant-garde image of Catalan architecture, making it visible in the heart of

the city. Xavier Busquets won the contest with an architectural plan of great simplicity and purity composed of simple volumes, designed in the International Style of architecture. Following publication of the award, Gio Ponti, a member of the jury panel, handed the architect a set of drawings and notes that developed a critique of the award-winning draft project. In this paper, we study the relationship between the recommendations made by Gio Ponti and the architectural proposal of Busquets, in the architectural context in which the construction project developed up, until its inauguration.

Keywords: Critical drawings; Spanish modern architecture



1

Génesis del proyecto

En 1956 la junta de gobierno del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares decidió comenzar el proceso de construcción de un nuevo edificio para ubicar la sede de la institución. La ubicación del solar situado en un ambiente de frontera en el casco histórico de la ciudad exigía del proyecto una arquitectura de sinceridad histórica, pero también de adaptación al entorno urbano en el cual se ubicaría.

El proceso se inició con la convocatoria de un concurso entre los arquitectos catalanes. El jurado cumplía con los cánones institucionales reuniendo a representantes de los colegios de arquitectos de Madrid y Barcelona. El resto de miembros del jurado eran catalanes, a excepción de Gio Ponti y Van der Broek, que conocían y admiraban la arquitectura catalana **1**.

Fueron necesarios dos concursos para la elección del proyecto ganador. Las bases del primero no aclaraban el cumplimiento de las ordenanzas municipales en cuanto a las alineaciones del solar, lo cual derivó en una doble interpretación de dicha normativa urbanística. Por esta razón, el jurado decidió convocar un nuevo concurso, cuyas bases se publicaron el 29 de enero de 1958. De la lectura de la convocatoria, se deducía la preocupación de la junta de gobierno porque la volumetría del edificio resolviera la complejidad urbanística del solar **2** (fig. 1).

El proyecto premiado

A la vista de los anteproyectos presentados, los miembros del jurado acordaron otorgar la puntuación en relación a los cuatro conceptos que consideraban prioritarios: "la idea e integración urbanística, la organización funcio-

1. Vista aérea del solar del Colegio de Arquitectos en Plaza Nueva, Barcelona, 1955. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya (TAF).

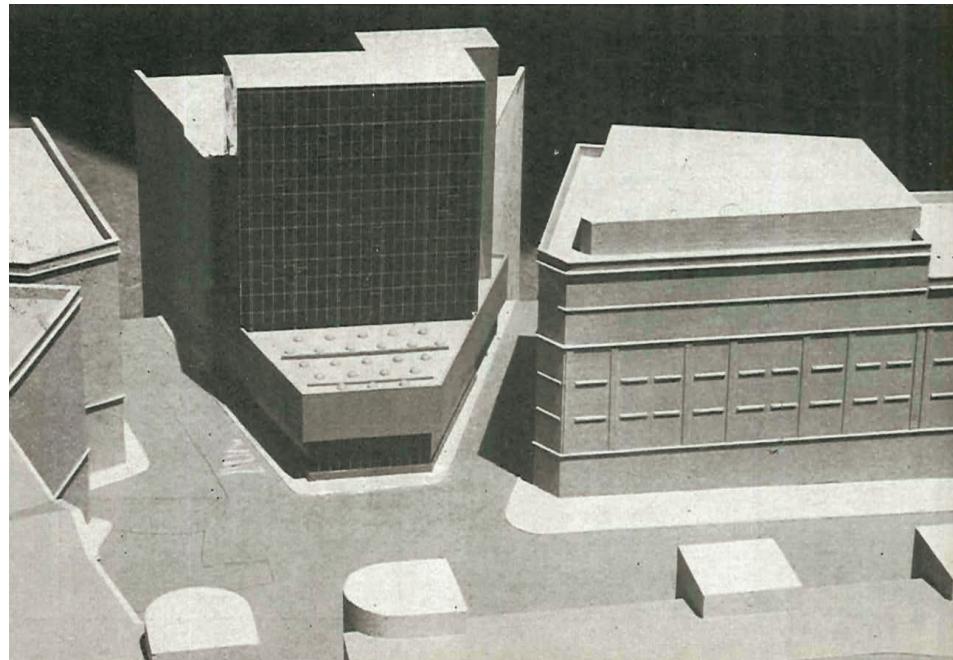
1. The site for the headquarters of the Institute of Architects in Plaza Nueva, Barcelona, 1955. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya (TAF).

In 1956, the governing board of the Institute of Catalan and Balearic Architects decided to begin the process of constructing a new building to serve as its headquarters. The location of the site on the periphery of the historical city required an architectural design that would be true to its historic setting, but that would also adapt itself to the surrounding urban environment in which it would stand.

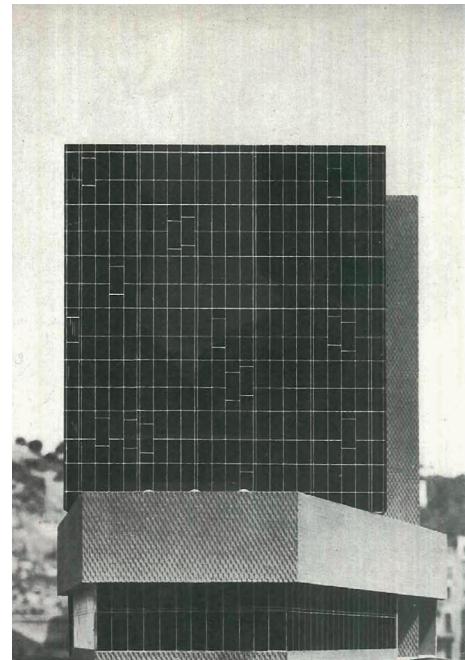
The process began with the announcement of a competition between the Catalan architects. The jury complied with the institutional norms, bringing together representatives from the Institutes of architects from Madrid and Barcelona. The remaining jurors were Catalan, with the exception of the only two foreign architects, Gio Ponti and Van der Broek, both of whom knew and admired Catalan architecture **1**. Two contests were needed for the selection of the winning project. The terms and conditions of the first one failed to clarify compliance with municipal planning regulations regarding on-site alignments, which led to a double interpretation of the building regulations. For this reason, the jury decided to launch a new tender, the terms and conditions of which were released on January 29, 1958. The concerns of the governing board may be inferred from a reading of the competition notice, because the volume of the building was expected to resolve the complexities of its urban location **2** (fig.1).

The winning project

In view of the preliminary projects that were submitted, the members of the jury agreed to award their scores, based on what they considered were the four priority concepts: "the idea and its urban integration, functional organization, the composition of the plant and construction, and the architectural idea and its plastic solution". The urban integration of the volumes justified the rejection of the majority of the proposals and reduced the selection to a mere five of the twenty-five projects that were presented, among which, three prizes and two honorable mentions were awarded. The first prize was awarded to the work with the motto "Forma" submitted by Xavier Sindreu Busquets **3** (figs. 2, 3). The minutes of the jury panel recorded some recommendations concerning the construction of the building that the jury had addressed to the designer of the winning project and to the



2



3

architectural Institute. These referred to the resolution of architectural interplay between the two volumes of the building and the control of sunlight on the cladding of the façades. They also included two other more specific suggestions, referring to the organization of the program and to the use of some of the spaces in the building as the auditorium, the social club and the terrace. What was not divulged to the media at that time was that one of the members of the jury, Gio Ponti, had written a manuscript detailing these and other recommendations, in a valuable critical appraisal of the draft project and the prize-winning building that it could become. It detailed the planimetry and the volumes of the building in the drawings, as well as their location in the urban fabric, the façades finish, and the organization of the building program. The bundle of papers contained drawings and notes occupying nine pages of ordinary lightweight paper stapled together. The text accompanying the pictures was written in French by the architect, whose mastery over the language in his own words, was not perfect, but which he nevertheless used to write his critique, because of its similarity to Catalan [4](#).

The Italian architect expressed his objective,

nal, la composición de la planta y la construcción, y la idea arquitectónica y solución plástica". La integración urbanística de los volúmenes justificaba la eliminación de la mayoría de las propuestas y reducía la selección a tan sólo cinco de los veinticinco anteproyectos presentados, entre los cuales se otorgaron los tres premios y las dos menciones. El trabajo denominado con el lema "Forma", presentado por Xabier Busquets Sindreu obtuvo el primer premio [3](#) (figs. 2, 3).

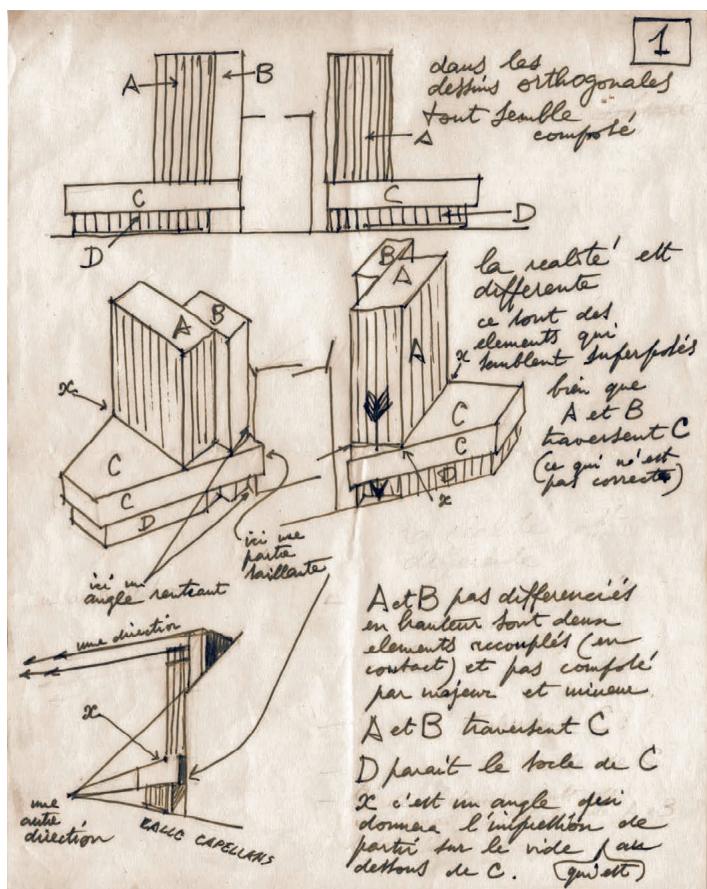
En el acta se recogían unas recomendaciones que el jurado dirigía al autor del proyecto premiado y al Colegio para la construcción del edificio. En ellas se hacía referencia a la resolución de las relaciones arquitectónicas entre los dos volúmenes del edificio y al control del soleamiento en el cerramiento de las fachadas. Además se incluían otras dos sugerencias más concretas aludiendo a la organización

del programa y al uso de algunas de las estancias del edificio como el auditorio, el club social o la terraza.

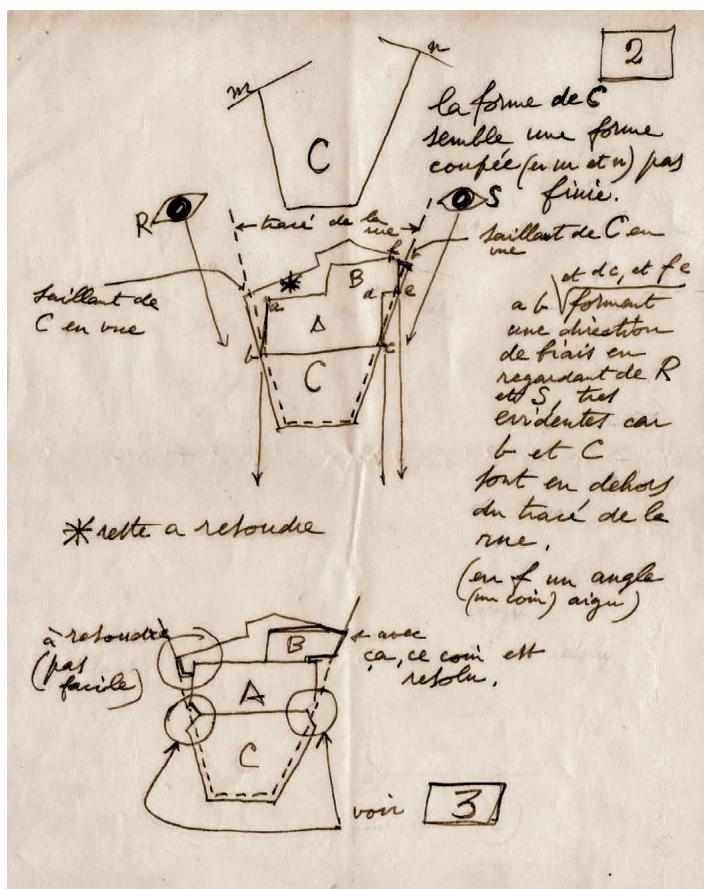
Lo que no trascendió a los medios de difusión contemporáneos fue la existencia de un manuscrito de uno de los miembros del jurado, Gio Ponti, detallando esas y algunas otras recomendaciones, en un valioso documento de análisis crítico al anteproyecto premiado y al edificio que éste podía llegar a ser. En él se detallaba con dibujos la planimetría, la volumetría del edificio y su ubicación en la trama urbana, así como los acabados de las fachadas y la organización del programa. El legajo contenía nueve páginas de dibujos y anotaciones, escritas en papel normalizado de poco gramaje y que se presentaban grapadas por uno de sus extremos. El texto que acompañaba a los dibujos estaba escrito en francés, un idioma que el arquitecto reconocía no dominar perfectamente

[2, 3. Primer premio "Forma", Cuadernos de Arquitectura 1958, 32.](#)
[2, 3. First prize "Forma", Cuadernos de Arquitectura 1958, 32.](#)

[4, 5. Manuscrito pp.1, 2. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya \(Gio Ponti\).](#)
[4, 5. Manuscript pp.1, 2. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya \(Gio Ponti\).](#)



4



5

y que, sin embargo, utilizó para expresar su crítica por su semejanza a la lengua catalana 4.

El objetivo del arquitecto italiano al elaborar este documento lo expresaba él mismo, en el título de la portada: "Desarrollo gráfico de las recomendaciones". El cuadernillo por tanto, complementaba las recomendaciones que se recogieron en el acta y que seguramente los miembros del jurado también habrían expuesto verbalmente a Busquets 5. Pero el compromiso de Gio Ponti con la arquitectura catalana y su profesionalidad en la crítica arquitectónica le impulsaron a elaborar este documento y entregárselo al arquitecto.

Dibujos de un arquitecto, crítico y profesor

Varias circunstancias implicaban a Gio Ponti en este concurso. Hacía años que conocía el panorama arqui-

tectónico de nuestro país y admiraba la arquitectura catalana que había descubierto a través de las obras de Coderch y Valls 6. Como director de la revista *Domus*, ejercía un cierto liderazgo en el debate arquitectónico no sólo en Italia, sino también en España 7, y por su experiencia docente conocía la importancia de expresar gráficamente una crítica para transmitir el pensamiento arquitectónico 8. Además, su trayectoria profesional había alcanzado sus cotas más altas, ya que acababa de proyectar el edificio *Pirelli* en Milán (1956-1961), que él mismo consideraría su obra más importante.

El desarrollo gráfico de su crítica empezaba con el estudio de la volúmetría. En sus esquemas analiza la yuxtaposición de los dos volúmenes y la tensión en los encuentros (fig. 4). El dibujo del proyecto va implicando al arquitecto italiano en la búsqueda

when preparing this document, in the title on the front cover: "Graphic development of the recommendations". The notes, therefore, complemented the recommendations in the minutes and those which the members of the jury had also personally expressed to Busquets 5. But the commitment of Gio Ponti towards Catalan architecture and his professional approach to the critique of architectural design prompted him to prepare the document and to hand it over to the architect.

Drawings of an architect, critic and teacher

Several circumstances led to the involvement of Gio Ponti in this contest. He had known the architectural landscape of Spain for years and he admired Catalan architecture, which he had discovered through the work of Coderch and Valls 6. As editor-in-chief of the journal *Domus*, he exercised a degree of leadership in the architectural debate, not only in Italy but also in Spain 7, and because of his teaching experience, he knew the importance of graphically expressing a criticism to convey architectural thoughts 8. In addition, his career had reached its highest peak,

as he had recently finished the design of the *Pirelli* skyscraper in Milan (1956-1961) that he considered one of his most important works.

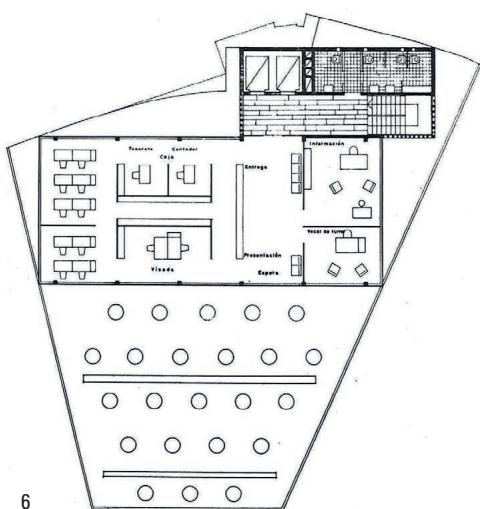
The graphic development of his critique began with the study of volumes. In his plans, he analyzed the juxtaposition of the two volumes and the tensions at their meeting points (fig. 4). The drawings of the design progressively involved the Italian architect in the search for a solution from the layout of the plant. Unlike the draft project of Busquets, which followed the geometry of the site in the groundwork of the volume (fig. 6), Gio Ponti proposed a modification of that trapezoidal shape, to which he referred as "cut or unfinished" in the notes and which according to his criterion, had to be corrected with the plant view of the building (figs. 7, 8). The Italian architect, using drawing as a tool to express his critique, sought to contribute a more concrete definition to the weaknesses of the project. But his drawings gave life to his architectural thoughts, which turned out to be very different from the architectural design that Xavier Busquets had planned for the building. All of his suggestions were oriented towards the adaptation of the International Style of architecture, as proposed by Busquets, to the architectural tradition of Catalonia. Xavier Busquets had designed the avant-garde building to project a new image of Catalan architecture. An ambitious proposal that identified with the goal of the governing board right from beginning of the proceedings 9.

An avant-garde architecture

The modern symbolic approach designed by Busquets identified with the typology of the North-American skyscraper and the International Style. Although the building could not be considered a skyscraper, in terms of its height, the volume of its architectural proposal fulfilled some of the typological and formal requirements. The horizontal volume of the building occupying the site was integrated in the urban fabric, on the same scale as the other buildings in the city that housed public premises. And the upright prismatic volume serving as office space stood next to the partition wall, set back with regard to the square. The plant view of the tower, was defined by two tangent rectangles, inspired by the Miesian architectural style, separating the communications block and the offices. The enclosing curtain wall highlighted the simplicity of the volumes and reproduced

6. Planta baja del anteproyecto de Xabier Busquets, Cuadernos de Arquitectura 1958, 32.

6. Ground floor of the preliminary project proposed by Xavier Busquets, Cuadernos de Arquitectura 1958, 32.



de una solución desde el trazado de la planta. A diferencia del anteproyecto de Busquets que adoptaba la geometría del solar en el volumen basamental (fig. 6), Gio Ponti proponía la modificación de esa forma trapezoidal, a la que se refería en las anotaciones como "cortada o inacabada", y que según su criterio, debía corregirse con la planta del edificio (figs. 7, 8).

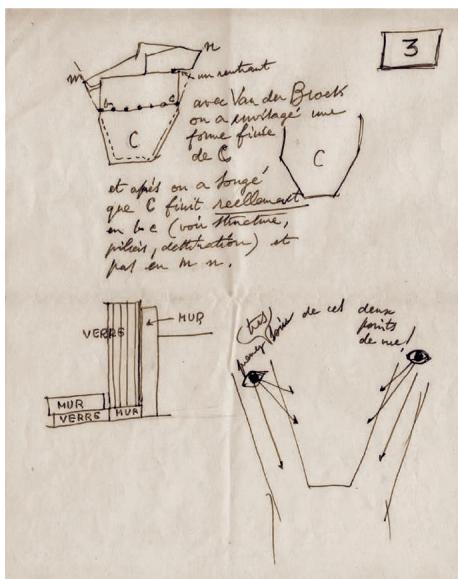
El arquitecto italiano, al utilizar el dibujo como herramienta de expresión de su crítica, pretendía aportar una resolución más concreta a las deficiencias del proyecto. Pero sus dibujos van materializando la expresión de su pensamiento arquitectónico, que resultaba muy diferente de la arquitectura que Xavier Busquets había proyectado para el edificio. El conjunto de sus sugerencias estaban orientadas a alcanzar la adaptación de la arquitectura internacional propuesta por Busquets a la tradición arquitectónica catalana. Xavier Busquets había concebido el edificio vanguardista, que proyectara una imagen renovada de la arquitectura catalana. Una propuesta ambiciosa que se identificaba con el objetivo de la junta de gobierno desde el inicio del proceso 9.

Una arquitectura de vanguardia

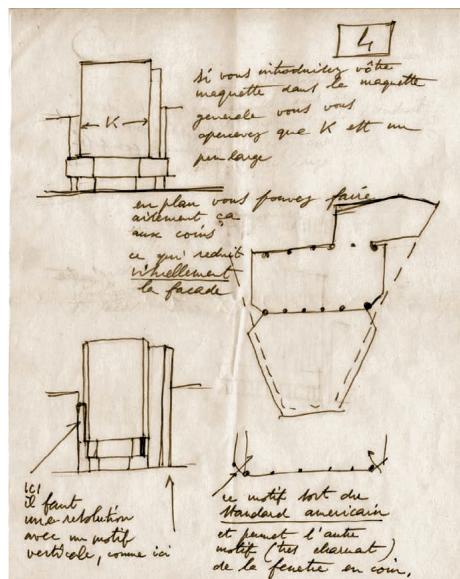
El planteamiento simbólico de modernidad concebido por Busquets se identificaba con el referente tipológico del rascacielos norteamericano y el lenguaje del estilo internacional. A pesar de que el edificio no podía considerarse un rascacielos por su altura, su propuesta arquitectónica cumplía en su volumetría con algunas de sus claves tipológicas y formales. El volumen horizontal del edificio ejercía de basamento que se integraba en la trama urbana adoptando la escala de la ciudad y albergando los locales de uso público. Y el volumen prismático vertical destinado a las oficinas se situaba junto a la medianería, retranscrito respecto a la plaza. La planta de la torre, se resolvía en dos rectángulos tangentes, de inspiración miesiana, en los que se diferenciaba el bloque de comunicaciones y las oficinas. El cerramiento con muro cortina resaltaba la sencillez de los volúmenes y reproducía el formalismo del estilo internacional.

Gio Ponti también atribuía esta referencia en su crítica, y con sus dibujos proponía a Busquets que el edificio se alejara de ese prototipo estandarizado, buscando una expresión más "española". Y proponía como referencias otros rascacielos, como el *Pirelli* y el edificio de la ONU, que habían logrado una mejor adaptación a los condicionantes físicos, económicos y a la tradición de la ciudad (fig. 10). En sus anotaciones, como él mismo admitiría, era inevitable reconocer algunas reflexiones de su propia experiencia en la redacción del *Pirelli* 10.

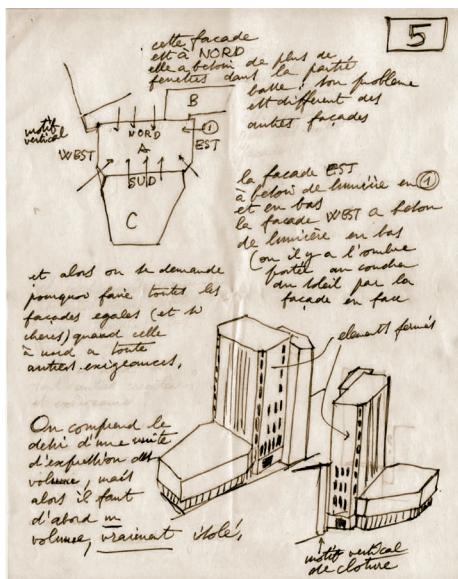
En el panorama arquitectónico español, en 1958, no existía ninguna referencia construida para esta tipología



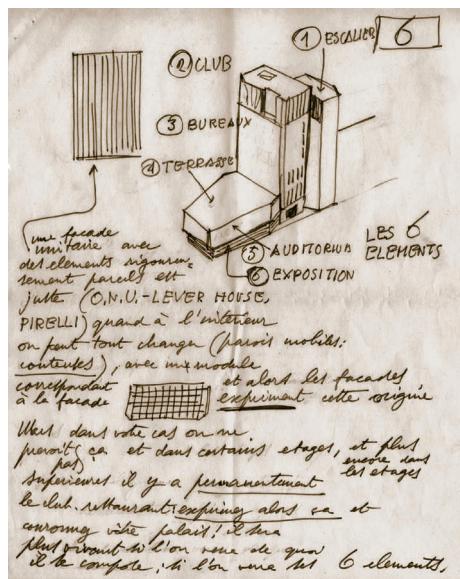
7



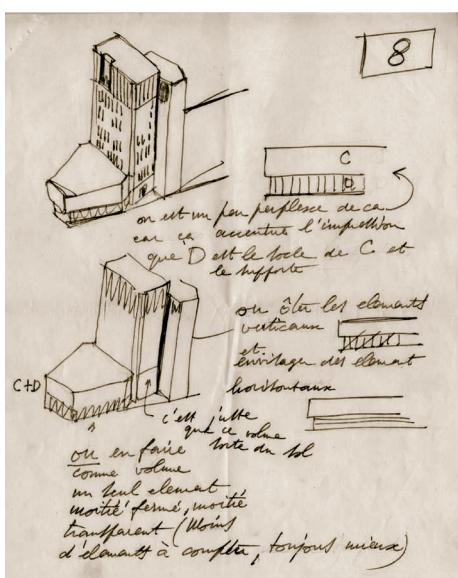
8



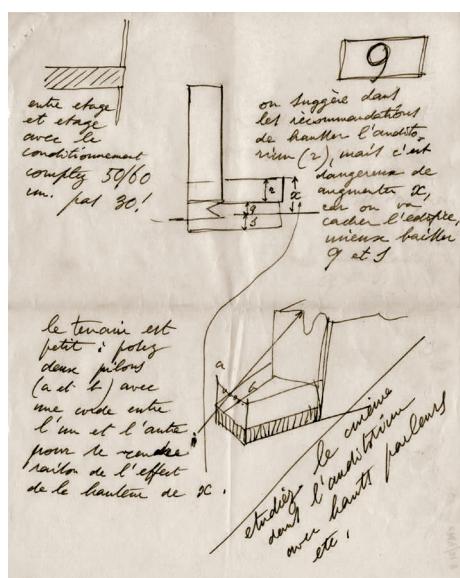
9



10



11



12

7, 8. Manuscrito pp. 3,4. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya (Gio Ponti).

9-12. Manuscrito pp. 5,6,8,9. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya (Gio Ponti).

7, 8. Manuscrito pp. 3, 4. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya (Gio Ponti).

9-12. Manuscrito pp.5,6,8,9. © Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya (Gio Ponti).

the formalism of the International Style.

Gio Ponti also pointed out that reference in his critique and, with his drawings, suggested that Busquets move the building away from that standardized prototype in the search for a more "Spanish" solution. He proposed other skyscrapers as references, such as the *Pirelli* and the *United Nations* buildings, which had adapted themselves better to the physical and economic conditions and to traditions of their respective cities (fig. 10). In his notes and as he himself would confess, he could not avoid reproducing some reflections on his own experience in the drafting of the *Pirelli* building 10. In 1958, there was no referential construction in the Spanish architectural scene, for this building typology 11. The avant-garde character of the preliminary design was accentuated by its pioneering quality in the materialization of its principles. In Spain, fascination with the symbolism of the skyscraper was limited to intellectual debate and methodological research that had a significant development in architectural projects designed for competitions, but there were no built references 12. As for the reference to Miesian architecture in Barcelona, Ortiz Echagüe and Echaide had planned the set of buildings for the SEAT branch, but they had only started construction of the Vehicle Depot. Completion of the Office Tower (1961-1964) was still only a few years away, which finished the third phase of the set of buildings and which would share the same formal typological references of the building housing the headquarters of the Institute of Architects 13 (figs.13, 14).

The constructed building

No attention was paid to the overall suggestions of Gio Ponti in the drafting of the final design, which kept to the initial architectural approach of its architect. Recommendations relating to a

departure from the purity of the vertical prismatic volume, the drawing's chamfered plant view, and the volumetric adaptation of partition walls formed part of another project: the building that Gio Ponti had been designing in the drawings for his architectural critique.

Only the constructive development of the envelope was modified in relation to the plan of the award-winning draft project. Gio Ponti insisted on the need to strengthen the volume verticality in his drawings and warned of the danger of an excessive use of "green" glass, in the style of the *Lever House*, which would give the building a very American image, which would neither fit in with the required solar control, nor with the color of the city. In his drawings, he even proposed differentiation of the design of the curtain wall according to the different orientations of the light (figs. 9, 10).

The scarcity of resources and the need for solar control conditioned the final solution of the enclosure, which responded to some of these recommendations. The curtain wall was vertically modulated by the rhythmic imposition of the six metallic pillars of the main façade, and the enclosure was formed by a fixed pane covered with tiles engraved in a greenish color and hinged windows 14.

The solution of the Catalan architect to adapt the building to the social and cultural environment of the city was consistent with the architectural approach of the building and was completed by placing a concrete frieze with the sgraffito drawings of Picasso that finished off the horizontal volume 15. The basement of the building that was intended to provide the urban scale and geometric form of the structure, also implied its adaption to the Catalan tradition using a language other than the architectural 16. With the addition of Picasso's drawings, Busquets managed to encode the vanguardist message projected by the building, in a different artistic language: the frieze was to the world of art what the building was to the architectural world.

Despite the discrepancies with the architectural proposal that he developed in his drawings, Gio Ponti recognized the architectural quality of the building and highlighted the genius of integrating the art of Picasso 17. However, the vanguardist and symbolic character of his architecture had, for Oriol Bohigas, who advanced the most controversial criticism in Catalonia, been surpassed when the building was inaugurated. In



13



14

de edificios 11. El carácter vanguardista del anteproyecto se acentuaba por su calidad de pionero en la materialización de sus principios. En nuestro país, la fascinación por el simbolismo del rascacielos, quedaba limitada al debate intelectual, y a la investigación metodológica que tenía un importante desarrollo en la arquitectura proyectada para los concursos, pero no existían referencias construidas 12.

En cuanto a la referencia a la arquitectura miesiana, en Barcelona, Ortiz Echagüe y Echaide habían proyectado el conjunto de edificios para la Filial de la SEAT, pero tan sólo se había iniciado la construcción el Depósito de Automóviles. Faltaban aún algunos años para que se terminara la Torre de Oficinas (1961-1964), que completaba la tercera fase del conjunto y que compartiría una misma referencia tipológica y formal con el edificio del Colegio 13 (figs. 13, 14).

El edificio construido

El conjunto de las sugerencias de Gio Ponti no fueron atendidas en la redacción del proyecto de ejecución, por coherencia con el planteamiento arquitectónico inicial de su arquitecto. Las recomendaciones relacionadas con la ruptura de la pureza del volumen prismático vertical, el dibujo achaflanado de la planta, o la adaptación volumétrica en la medianería formaban parte de otro proyecto: el edificio que Gio Ponti había ido configurando a través del dibujo de su crítica arquitectónica.

Tan sólo la elaboración constructiva del cerramiento se modificó respecto a la imagen del anteproyecto premiado. Gio Ponti insistía en sus dibujos en la necesidad de potenciar la verticalidad del volumen y advertía

13. F. Català Roca. Torre de Oficinas SEAT, Barcelona, 1964. © Fondo F. Català Roca- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.

14. O. Maspons. Colegio de Arquitectos de Barcelona, 1962. © Fondo Oriol Maspons- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.

13. F. Català Roca. Office Tower SEAT, Barcelona, 1964. © Fondo F. Català Roca- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.

14. O. Maspons. The headquarters of the Institute of Architects of Barcelona, 1962. © Fondo Oriol Maspons- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.



15. F. Català Roca. Colegio de Arquitectos de Barcelona, 1962. © Fondo F. Català Roca- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.

del peligro de un empleo excesivo del vidrio “verde”, al estilo *Lever House*, que proporcionaría al edificio una imagen muy americana y que no se ajustaba a las necesidades de control solar que requería la fachada, ni al color de la ciudad. Incluso proponía con sus dibujos la diferenciación del diseño del muro cortina según las diferentes orientaciones de soleamiento (figs. 9, 10).

La escasez de recursos y la necesidad de control solar condicionaron la solución final del cerramiento, que recogía parcialmente estas recomendaciones. El muro cortina se modulaba verticalmente a partir del ritmo impuesto por los seis pilares metálicos de su fachada principal, y el cerramiento estaba formado por un antepecho fijo revestido exteriormente de baldosa grabada de color verdoso y ventanas practicables 14.

La solución del arquitecto catalán para adaptar el edificio al ambiente social y cultural de la ciudad fue coherente con el planteamiento arquitectónico del edificio y se resolvió incorporando al friso de hormigón que remataba el volumen horizontal, el esgrafiado de unos dibujos de Picasso 15. El basamento del edificio destinado a proporcionar la escala urbana y la regularización geométrica del solar, asumía así también el papel de adaptación a la tradición catalana utilizando un lenguaje diferente al arquitectónico 16. Con la incorporación de los dibujos de Picasso, Busquets conseguía codificar el mensaje vanguardista que proyectaba el edificio, en un lenguaje artístico diferente: el friso era al mundo del arte lo que el edificio a la arquitectura.

A pesar de la divergencia con la propuesta arquitectónica desarrollada en sus dibujos, Gio Ponti reconoció la



15

15. F. Català Roca. The headquarters of the Institute of Architects of Barcelona, 1962. © Fondo F. Català Roca- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.

his writings, he referred to the building as the last example of a completed stage of the hegemony of International Architecture 18.

This pointed architectural criticism was certainly influenced by the change that had taken place in architectural circles since the decision of the jury became public in 1958, up until the opening of the building in 1962. On the international scene, the CIAM (International Congresses of Modern Architecture) had been dissolved, following its XI Congress at Oterloo, in 1959, after which a crisis emerged in the values of international architecture. In the rest of the country, the new generation of the Madrid School, trained in the ideological teaching of the International Style discovered the authentic expression of modernity in the Organic Style 19. In Catalonia, the lack of institutional support, the physical and ideological distance from the central administration and the absence of Catalan Architects competing for awards and competitions that added dynamism to the architectural scene elsewhere in the country, contributed to the delay in identifying the new generation of Catalan architects at the Barcelona School 20.

The architecture of the building was not reduced to the vanguardist formalism of its image abroad. The decision of the architect and the Governing Board to entrust the interior of each of the plants to the finalists, turned the building into a showcase of the best Catalan architecture in the heart of the city. A versatility also implicitly hinted at in the critique of Ponti, which would add to the symbolism of this building for Catalan architecture Ponti 21. ■

NOTES

1 / The jury consisted of Manuel de Solà Morales, Javier Carvajal, Adolf Florensa, Jose María Ros Vila, Carlos de Miguel, Antony Perpinyà, Jordi Vilardaga, Gio Ponti and J.H. Van der Broek. Cfr. *Cuadernos de Arquitectura*, 1957, 29-30, p. 2.

2 / For the complete documentation of the draft projects that were awarded prizes, see the two articles: “Concurso de anteproyectos de sede social del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares”, *Cuadernos de Arquitectura*, 1957, 29-30, pp.1-40, and “2º Concurso de anteproyectos para la sede del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares”, *Cuadernos de Arquitectura*, 1958, 32, pp. 5-27.

3 / DE SOLÁ MORALES, Manuel. “2º Concurso de anteproyectos para la Sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares”, *Cuadernos de Arquitectura*, 32, 1958, pp. 5-27.

4 / On the cover of the manuscript, under the titled *Développement graphique des recommandations* (Graphical development of recommendations), the author writes in parentheses *pardon me French*.

5 / Page three of the manuscript refers to a conversation with Van der Broek on the geometry of the plant view of the building.

6 / Gio Ponti interventions in the *V Asamblea Nacional de Arquitectos* in may 1949, were reproduced in the number 90 of *R.N.A.*, june 1949.

7 / Gio Ponti founded the journal *Domus*, in 1928 and was its editor-in-chief until his death, except over the period from 1941-1948, during which he edited the journal *Stile. Domus and Casabella* represented the focal point of architectural debate in Italy in the second half of the 20th Century and figured among the architectural journals with the highest circulation in Spain (Correa, 1965, 183).

8 / Gio Ponti was a teacher at the Architectural School of the Polytechnic University of Milan from 1936 to 1961.

9 / When, in 1955, the governing board chaired by Manuel de Solà-Morales decided to construct the new headquarters of the Institute of Architects they set out to, in the actual words of their president, "make it visible in the heart of the city" and "to demonstrate with architecture that it was up to date" (Granell, Ramón, 2012, 204)

10 / "There is perhaps an echo in this criticism of an intimate meditation on a similar case, that I dwelt upon and that I continue to dwell upon, that refers to the most significant construction that life gave me the opportunity of doing" (Ponti, 1962, 48, 9)

11 / Cfr. (Bernal, 2012, 313)

12 / The first Session for the Criticism of Architecture organized by Carlos de Miguel, took the UN building as its subject. Cfr. MOYA, Luis, "Sesión de Crítica de Arquitectura. Edificio de la ONU", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1951, 109, pp. 21-44. A little later in 1955, the construction of the Madrid Tower (1954-1957), reawakened architectural debate over skyscrapers. Cfr. AA.VV., "Sesión de Crítica de Arquitectura. Rascacielos en España", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1955, 158, pp. 29-44.

13 / The branches in Seville and Barcelona were simultaneously drafted between 1956 and 1957. The preliminary project for the complex was completed in Barcelona, but only the plan for the first phase was completed for immediate execution: the automobile pound, finished in 1959. The other two phases would be constructed one after the other; the Exhibition Hall (1961) and the 54-metre high Office Block (1964), which became the tallest building in Barcelona (Sepulcre, 2006, 227-238).

14 / BUSQUETS SINDREU, Xabier, "Descripción del edificio", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 10-22.

15 / CIRLOT, Juan Eduardo, "Los plafones de Picasso. Historia, procedimiento y fases de ejecución", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 46-48.

16 / Xabier Busquets knew Picasso and the inspiration for the decoration of the concrete frieze was attributed to his visit to the UNESCO building in Paris, where he discovered the mural by Joan Miró and Llorenç Artigas (Roig 1962, 48, 44).

17 / The considerations of the two foreign members of the jury panel were published in *Cuadernos de Arquitectura* (Ponti, Van der Broek, 1962).

18 / BOHIGAS, Oriol, "Cap a una arquitectura realista", *Serra d'Or, Publicacions de l'Abadia de Montserrat*, Barcelona, 1962, re-edited in: NUÑEZ URRUTIA, Angel, *Arquitectura española contemporánea, documentos, escritos, testimonios inéditos*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 2002.

19 / CAPITEL Antón, "La aventura moderna de la arquitectura madrileña (1956-1970)", E.T.S. Arquitectura, UPM, Madrid, 1982.

20 / In his responses to the questionnaire on modern Spanish architecture that Oriol Bohigas prepared for the journal *Arquitectura*, on the occasion of the commemoration of twenty-five years of peace (1939-1964), he referred to the group of Catalan architects as a generation that had hardly produced anything, and pointed to the principal cause as the lack of spectacular commissions from the administration (Bohigas, 1964, 64).

21 / (...) quant à l'interieur, on peut tout changer (...) (inside, everything can change) (Ponti, 1958).

References

- AA.VV., "Sesión de Crítica de Arquitectura. Edificio de la ONU", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1951, 109, pp. 21-44.

dernidad **19**. Y en Cataluña, la falta de apoyo institucional, su lejanía física e ideológica con la administración central y la ausencia de arquitectos catalanes en las convocatorias de los premios y concursos que dinamizaban el panorama arquitectónico en el resto del país, condicionaron el retraso en la identificación de la nueva generación de arquitectos barcelonesa en la Escuela de Barcelona **20**.

La arquitectura del edificio no quedaba reducida al formalismo vanguardista que proyectaba su imagen exterior. La decisión de su arquitecto y de la Junta de Gobierno, de encargar el interiorismo de cada una de las plantas a los finalistas del concurso, convirtió al edificio en el escaparate de la mejor arquitectura catalana en el corazón de la ciudad. Una versatilidad que también se sugería implícitamente en la crítica de Ponti, y que completaría el simbolismo de este edificio para la arquitectura catalana **21**. ■

NOTAS

1 / El jurado estaba compuesto por: Manuel de Solà Morales, Javier Carvajal, Adolf Florensa, Jose María Ros Vila, Carlos de Miguel, Anthony Perpinya, Jordi Vilardaga, Gio Ponti y J.H. Van der Broek. Cfr. *Cuadernos de Arquitectura*, 1957, 29-30, p. 2.

2 / Véase la documentación completa de anteproyectos premiados en los dos concursos en los artículos: "Concurso de anteproyectos de sede social del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares", *Cuadernos de Arquitectura*, 1957, 29-30, pp. 1-40, y "2º Concurso de anteproyectos para la sede del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares", *Cuadernos de Arquitectura*, 1958, 32, pp. 5-27.

3 / DE SOLÁ MORALES, Manuel, "2º Concurso de anteproyectos para la Sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares", *Cuadernos de Arquitectura*, 32, 1958, pp. 5-27.

4 / En la portada del manuscrito, debajo del título *Développement graphique des recommandations*, (Desarrollo gráfico de las recomendaciones), el autor escribe en francés entre paréntesis *pardonnez mon français* (perdone mi francés).

5 / En la página tres del manuscrito, hace referencia a una conversación con Van der Broek sobre la geometría de la planta del edificio.

6 / Las intervenciones de Gio Ponti en la *V Asamblea Nacional de Arquitectos* de mayo de 1949, fueron recogidas en el número 90 de la *R.N.A.* junio 1949.

7 / Gio Ponti fundó la revista *Domus*, en 1928 y la dirigió hasta su muerte, salvo en el periodo de 1941-1948, en que dirigió la revista *Stile. Domus y Casabella* representaban el centro del debate arquitectónico en Italia en la segunda mitad del siglo XX, y figuraban entre las revistas de arquitectura de mayor difusión en España (Correa, 1965, 183).

8 / Gio Ponti fue profesor en la Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Milán de 1936 a 1961.

9 / Cuando en 1955, la junta de gobierno que presidía Manuel de Solà-Morales decidió construir la nueva sede del Colegio de Arquitectos buscaba con ello, según palabras textuales de su presidente, "hacerse visible en el corazón de la ciudad" y "demostrar con arquitectura que se estaba al día" (Granell, Ramón, 2012, 204)

10 / "Quizás en esta crítica hay un eco de una íntima meditación, que hice y continúo haciendo, sobre un caso análogo que se refiere a la construcción más importante que la vida me ha concedido hacer" (Ponti, 1962, 48, 9)

11 / Cfr. (Bernal, 2012, 313)

12 / La primera Sesión de Crítica de Arquitectura organizada por Carlos de Miguel, se realizó sobre el edificio de la ONU. Cfr. MOYA, Luis, "Sesión de Crítica de Arquitectura. Edificio de la ONU", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1951, 109, pp. 21-44. Poco después en 1955, la construcción de la Torre de Madrid (1954-1957), reavivó el debate arquitectónico en torno a los rascacielos. Cfr. AA.VV., "Sesión de Crítica de Arquitectura. Rascacielos en España", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1955, 158, pp. 29-44.

13 / Las Filiales de Sevilla y Barcelona fueron proyectadas simultáneamente entre 1956 y 1957. En Barcelona se realizó el anteproyecto del conjunto, pero sólo se desarrolló, para su inmediata ejecución, el proyecto de la primera fase: el Depósito de automóviles, terminado en 1959. Las otras dos fases se construirían sucesivamente: la Sala de Exposición (1961) y la Torre de Oficinas (1964) con 54m. de altura que se convertiría en el edificio más alto de la ciudad condal (Sepulcre, 2006, 227-238).

14 / BUSQUETS SINDREU, Xabier, "Descripción del edificio", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 10-22.

15 / CIRLOT, Juan Eduardo, "Los plafones de Picasso. Historia, procedimiento y fases de ejecución", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 46-48.

16 / Xabier Busquets conocía a Picasso y la inspiración para la decoración del friso de hormigón se atribuye a su visita al edificio de la UNESCO en París donde descubrió el mural realizado por Joan Miró y Llorenç Artigas (Roig 1962, 48, 44)

17 / En *Cuadernos de Arquitectura* se publicaron las valoraciones de los dos miembros extranjeros del jurado (Ponti, Van der Broek, 1962)

18 / BOHIGAS, Oriol, "Cap a una arquitectura realista", *Serra d'Or, Publicacions de l'Abadia de Montserrat*, Barcelona, 1962, reeditado en: NUÑEZ URRUTIA, Angel, *Arquitectura española contemporánea, documentos, escritos, testimonios inéditos*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 2002.

19 / CAPITEL Antón, "La aventura moderna de la arquitectura madrileña (1956-1970)", E.T.S. Arquitectura, UPM, Madrid, 1982.

20 / Oriol Bohigas en sus respuestas al cuestionario sobre la arquitectura moderna española elaborado por la revista *Arquitectura* con motivo de la conmemoración de los veinticinco años de paz (1939-1964), se refería al grupo de arquitectos catalanes como una generación que no había producido prácticamente nada, y señalaba la como la causa principal, la falta de encargos espectaculares de la administración (Bohigas, 1964, 64).

21 / (...) quant à l'interieur, on peut tout changer (...) (en el interior, todo se puede cambiar) (Ponti, 1958).

Referencias

- AA.VV., "Sesión de Crítica de Arquitectura. Edificio de la ONU", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1951, 109, pp. 21-44.
- AA.VV., "Sesión de Crítica de Arquitectura. Rascacielos en España", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1955, 158, pp. 29-44.
- BERNAL LÓPEZ-SANVICENTE, Amparo, "Cuatro rascacielos españoles para el concurso del edificio Peugeot en Buenos Aires, 1962", *Concursos de Arquitectura*, Universidad de Valladolid, 2012, pp. 313-319.
- BOHIGAS, Oriol, "Cap a una arquitectura realista", *Serra d'Or, Publicacions de l'Abadia de Montserrat*, Barcelona, 1962.



16

- BOHIGAS, Oriol, "Cuestionario", *Arquitectura*, 1964, 64, p.55.
- BUSQUETS SINDREU, Xabier, "Descripción del edificio", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 10-22.
- "Concurso de anteproyectos de sede social del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares", *Cuadernos de Arquitectura*, 1957, 29-30, pp. 1-40,
- CAPITEL Antón, "La aventura moderna de la arquitectura madrileña (1956-1970)", E.T.S. Arquitectura, UPM, Madrid, 1982.
- CIRLOT, Juan Eduardo, "Los plafones de Picasso. Historia, procedimiento y fases de ejecución", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 46-48.
- CORREA, Federico, "La enseñanza de la arquitectura en España", *Zodiac*, 1965, pp.179-184.
- DE SOLÁ MORALES, Manuel, "2º Concurso de anteproyectos para la Sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares", *Cuadernos de Arquitectura*, 1958, 32, pp. 5-27.
- GRANELL, Enrik, RAMÓN, Antoni, *Col-legi d'Arquitectes de Catalunya 1874-1962*, Col-legi d'Arquitectes de Catalunya (COAC), Barcelona, 2012.
- NUÑEZ URRUTIA, Angel, *Arquitectura española contemporánea, documentos, escritos, testimonios inéditos*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 2002.

CRÉDITOS

- © Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
 © Fondo Oriol Maspons- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
 © Fondo F. Català Roca- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
 Con la colaboración del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.

16. Vista aérea del Colegio de Arquitectos en Barcelona, 1962. © Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya (TAF).

16. Aerial view of the headquarters in Barcelona, 1962. © Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya (TAF).

- AA.VV., "Sesión de Crítica de Arquitectura. Rascacielos en España", *RNA, Revista Nacional de Arquitectura*, 1955, 158, pp. 29-44.
- BERNAL LÓPEZ-SANVICENTE, Amparo, "Cuatro rascacielos españoles para el concurso del edificio Peugeot en Buenos Aires, 1962", *Concursos de Arquitectura*, Universidad de Valladolid, 2012, pp. 313-319.
- BOHIGAS, Oriol, "Cap a una arquitectura realista", *Serra d'Or*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1962.
- BOHIGAS, Oriol, "Cuestionario", *Arquitectura*, 1964, 64, p.55.
- BUSQUETS SINDREU, Xabier, "Descripción del edificio", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 10-22.
- "Concurso de anteproyectos de sede social del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares", *Cuadernos de Arquitectura*, 1957, 29-30, pp. 1-40,
- CAPITEL Antón, "La aventura moderna de la arquitectura madrileña (1956-1970)", E.T.S. Arquitectura, UPM, Madrid, 1982.
- CIRLOT, Juan Eduardo, "Los plafones de Picasso. Historia, procedimiento y fases de ejecución", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 46-48.
- CORREA, Federico, "La enseñanza de la arquitectura en España", *Zodiac*, 1965, pp.179-184.
- DE SOLÁ MORALES, Manuel, "2º Concurso de anteproyectos para la Sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares", *Cuadernos de Arquitectura*, 1958, 32, pp. 5-27.
- GRANELL, Enrik, RAMÓN, Antoni, *Col-legi d'Arquitectes de Catalunya 1874-1962*, Col-legi d'Arquitectes de Catalunya (COAC), Barcelona, 2012.
- NUÑEZ URRUTIA, Angel, *Arquitectura española contemporánea, documentos, escritos, testimonios inéditos*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 2002.
- PONTI, Gio, *R.N.A. Revista Nacional de Arquitectura*, 1949, 90.
- PONTI, Gio, VAN DER BROEK, J.H., "Comentarios", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, p.9.
- PONTI, Gio, *Développement graphique des recommandations*, manuscrito 1958, Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
- ROIG, Alfonso, "Picasso en Barcelona", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 44-45.
- SEPULCRE BERNARD, Jaime, "Cajas de acero y cristal para la filial de la SEAT en Barcelona (1957-1964). El funcionalismo tecnológico norteamericano llega a España", AA.VV. *La arquitectura norteamericana, motor y espejo de la arquitectura española en el arranque de la modernidad (1940-1965)*, Ediciones T6), Pamplona, 2006, pp. 227-238.
- PONTI, Gio, *R.N.A. Revista Nacional de Arquitectura*, 1949, 90.
- PONTI, Gio, VAN DER BROEK, J.H., "Comentarios", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, p.9.
- PONTI, Gio, *Développement graphique des recommandations*, manuscrito 1958, Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
- ROIG, Alfonso, "Picasso en Barcelona", *Cuadernos de Arquitectura*, 1962, 48, pp. 44-45.
- SEPULCRE BERNARD, Jaime, "Cajas de acero y cristal para la filial de la SEAT en Barcelona (1957-1964). El funcionalismo tecnológico norteamericano llega a España", AA.VV. *La arquitectura norteamericana, motor y espejo de la arquitectura española en el arranque de la modernidad (1940-1965)*, Ediciones T6), Pamplona, 2006, pp. 227-238.

COPYRIGHT

- © Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
 © Fondo Oriol Maspons- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
 © Fondo F. Català Roca- Arxiu Fotogràfic de l'Arxiu Històric del Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.
 With the collaboration of Col-legi d'Arquitectes de Catalunya.